ПРАВИТЕЛЬСТВО САНКТ-ПЕТЕРБУРГА КОМИТЕТ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

Государственное бюджетное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования центр повышения квалификации специалистов Санкт-Петербурга "Региональный центр оценки качества образования и информационных технологий"

ОСНОВНЫЕ ИТОГИ ЕДИНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В 2012 ГОДУ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ ПРЕДМЕТНОЙ КОМИССИИ

> Санкт-Петербург 2012

Основные итоги единого государственного экзамена по английскому языку в 2012 году в Санкт-Петербурге: Аналитический отчет предметной комиссии. – СПб: ГБОУ ДПО ЦПКС СПб «РЦОКОиИТ», 2012. – 30 с.

Отчет подготовили:

- *И.Н.Баскакова*, председатель региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку, старший преподаватель филологического факультета СПбГУ
- B.В.Большакова, заместитель председателя региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку, заместитель директора ГОУ СОШ № 169
- A.O.Тананыхина, заместитель председателя региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку, доцент РГПУ им. А.И.Герцена

1. ХАРАКТЕРИСТИКА КОНТРОЛЬНЫХ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ ЕГЭ

Так же как и в предыдущем году, для проведения ЕГЭ по английскому языку в 2012 году использовались контрольные измерительные материалы (КИМ), представляющие собой стандартизованный тест, состоящий только из письменной части. Письменная часть включала в себя четыре раздела: «Аудирование», «Чтение», «Грамматика и лексика», «Письмо». Общая продолжительность экзамена составляла 180 минут.

Разделы включали в себя задания базового, повышенного и высокого уровней сложности.

Содержание всех заданий, независимо от их уровня сложности, соответствовало «Обязательному минимуму содержания общего основного и среднего (полного) образования» и было соотнесено с уровнями владения иностранными языками, определенными в документах Совета Европы, следующим образом:

- базовый уровень A2
- повышенный уровень В1
- высокий уровень В2

1.1. Структура экзаменационной работы

В табл. 1 представлена информация о разделах экзамена, количестве заданий, их уровне сложности и продолжительности экзамена.

Структура экзаменационной работы

Часть экза- мена	Раздел экза- мена	Количе- ство за- даний	Макси- мальный первич- ный балл	% максимального первичного балла за задания данной части от максимального первичного балла за всю работу	Уровень сложности	Рекомендованное время на выполнение
Пись-	Ауди-	3	20	25%	Базовый,	30 мин
менная	рова-				повышен-	
	ние				ный, вы-	
					сокий	
	Чтение	3	20	25%	Базовый,	30 мин
					повышен-	
					ный, вы-	
					сокий	
	Грам-	3	20	25%	Базовый,	40 мин
	матика				повышен-	
	и лек-				ный, вы-	
	сика				сокий	

Таблица 1

Письмо	2	20	25%	Базовый,	80 мин
				повышен-	
				ный, вы-	
				сокий	
Итого	11	80	100%		180 мин

1.2. Содержательные разделы экзаменационной работы. Проверяемые виды деятельности и умения учащихся

1.2.1. Раздел Аудирование»

Задачей экзаменационной работы 2012 года в разделе «Аудирование» являлась проверка уровня сформированности умений в трёх видах аудирования:

- понимание основного содержания прослушанного текста;
- понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации;
- полное понимание прослушанного текста.

С целью выполнения поставленной задачи экзаменуемым было предложено три составных задания, включающих 20 вопросов. Продолжительность звучания текста 23-25 минут. Каждый аудиотекст звучал дважды. Аудиозапись инструкций к заданиям была дана на русском языке и предъявлялась в звукозаписи один раз. В экзаменационных материалах был дан печатный текст инструкций. Учащиеся имели возможность ознакомиться с вопросами к каждому заданию до прослушивания аудиотекста в отведенное для этого время. Вопросы в заданиях A1-A7 и A8-A14 были расположены в соответствии с порядком предъявления информации в аудиотексте. После первичного и повторного предъявления аудиотекста было дано время для внесения недостающих ответов или исправления ответов, данных экзаменуемыми.

Аудиотексты были подобраны из печатных изданий Великобритании и США и из Интернета. Запись текстов на пленку производилась носителями языка.

В табл. 2 представлена информация об уровне сложности проверяемых умений, типах текстов, типах заданий контрольных измерительных материалов в разделе «Аудирование».

Таблица 2 Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям учащихся в разделе «Аудирование»

							% максимального
						Макси-	первичного балла
Зада-	Уровень	Кол-во	Проверяе-	Тип	Тип	мальный	за задания данно-
ние	сложно-	вопро-	мые		задания	первич-	го раздела от мак-
	сти	сов	умения	Tekera		ный	симального пер-
						балл	вичного балла за
							всю работу
	Базовый	6	Определять	Короткие	Уста-	6	7,5%
			основную	моноло-	новле-		
B1			мысль	гические	ние со-		
				высказы-	ответ-		
				вания	ствия		

A1-	Повы-	7	Извлекать	Диалоги	Задание	7	8,75%
A7	шенный		необходи-		альтер-		
			мую ин-		натив-		
			формацию		ных от-		
					ветов		
A8-	Высо-	7	Определять	Интер-	Мно-	7	8,75%
A14	кий		причинно-	ВЬЮ	жест-		
			следствен-		венный		
			ные связи.		выбор		
			Делать вы-				
			воды. Опре-				
			делять от-				
			ношение				
			говорящего				
			к событиям,				
			действую-				
			щим лицам				
	Итого	20				20	25%

Задания по аудированию оценивались следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получал 1 балл. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый мог набрать в данном разделе, равнялся 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

1.2.2. Раздел «Чтение»

Задачей экзаменационной работы по чтению являлась проверка сформированности у учащихся умений в трех видах чтения:

- понимание основного содержания текста;
- понимание структурно-смысловых связей текста;
- полное и точное понимание информации в тексте.

С целью выполнения поставленной задачи экзаменуемым были предложены три составных задания, включающие 20 вопросов.

Каждое задание состояло из инструкции на русском языке, объясняющей, как выполнять задание, из текста и тестовых вопросов. Рекомендуемое время на выполнение этих заданий -30 минут, включая время для переноса ответов в бланк ответов $N \ge 1$.

Уровень сложности заданий ранжировался по сложности проверяемых умений, сложности языкового материала и тематике текста. Более детальная информация о проверяемых умениях, типах текста и типах заданий в разделе «Чтение» представлена в табл. 3.

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Чтение»

Зада-	Уровень сложно- сти	Кол-во вопро- сов	Прове- ряемые умения	Тип текста	Тип задания	Макси- мальный первич- ный балл	% максимального первичного балла за задания данного го раздела от максимального первичного балла за всю работу
B2	Базовый	7	Понять	Журналь-	Уста-	7	8,75%
			тему ин-	ные ста-	новле-		
			формаци-	тьи, бро-	ние со-		
			онных	шюры,	ответст-		
			текстов	путеводи-	вия		
				тели			
В3	Повы-	6	Понять	Статьи	Запол-	6	7,5%
	шенный		структур-	научно-	нение		
			но-	популяр-	пропус-		
			смысло-	ного ха-	ков из		
			вые связи	рактера	предло-		
			текста		женного		
					выбора	_	0.770/
A15-	Высо-	7	Полно-	Отрывки	Множе-	7	8,75%
A21	кий		стью по-	из худо-	ствен-		
			нять про-	жествен-	ный вы-		
			читанный	ных про-	бор (с		
			текст	изведе-	выбо-		
				ний; пуб-	ром от-		
				лицисти-	вета из 4		
				ка; тексты	предло-		
				информа-	женных)		
				ционного			
	7.7	20		характера		20	250/
	Итого	20				20	25%

Задания в разделе «Чтение» оценивались следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получал 1 балл. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый мог набрать в данном разделе, равнялся 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

1.2.3. Раздел «Грамматика и лексика»

Задачей экзаменационной работы в разделе «Грамматика и лексика» являлась проверка уровня сформированности навыков экзаменуемых использовать грамматический и лексический материал в текстах коммуникативной направленности.

С целью выполнения поставленной задачи экзаменуемым было предложено три составных задания.

В табл. 4 представлена информация о проверяемых навыках и типах заданий.

Таблица 4
Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Грамматика и лексика»

			- <u>-</u>		T	1
Зада	Уро- вень слож- ности	Кол-во вопро- сов	Проверяемые навыки	Тип задания	Макси- мальный первич- ный балл	первичного балла за всю работу
B4–	Базо-	7	Использование	Заполнение	7	8,75%
B10	вый		личных форм	пропусков		,
			глагола в дейст-	r		
			вительном и			
			страдательном			
			залогах, степе-			
			ней сравнения			
			прилагательных			
			и наречий, обра-			
			зование поряд-			
			ковых числи-			
			тельных			
B11-	Повы-	6	Владение сред-	Заполнение	6	7,5%
B16	шенный		ствами словооб-	пропусков		
			разования			
A22-	Повы-	7	Использование	Заполнение	7	8,75%
A28	шенно-		лексических	пропусков с		
	высокий		единиц в соот-	выбором из		
			ветствии с соче-	4-х пред-		
			таемостью слов	ложенных		
				вариантов		
	Итого	20			20	20%

Задания базового и повышенного уровней сложности относились к типу В и предполагали заполнение пропусков в предложениях словами, образованными от приведённых слов. Задание повышенно-высокого уровня относилось к типу А и предполагало выбор правильного ответа из 4-х предложенных вариантов.

Задания в разделе «Грамматика и лексика» оценивались следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получал по 1 баллу. Ответы, содержащие орфографические или грамматические ошибки, считались неверными. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый мог набрать в

данном разделе, равнялся 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

1.2.4. Раздел «Письмо»

Экзаменационная работа в разделе «Письмо», так же как и в 2011 году, состояла из двух заданий: С1 — письмо личного характера (базово-повышенный уровень) и С2 — письменное высказывание с элементами рассуждения (высокий уровень).

Стимулом для письменного высказывания в задании С1 был отрывок из письма друга по переписке, в котором сообщалось о событиях в жизни друга и задавались вопросы. От экзаменуемого требовалось ответить на заданные вопросы и задать три вопроса по теме, определенной заданием.

Задание C2 состояло из утверждения и двух вопросов, в соответствии с которыми и следовало строить письменное высказывание, представляющее собой выражение своего мнения с соответствующими аргументами и объяснение своего несогласия с другой точкой зрения.

Продолжительность теста по письму -80 минут, а не 60 минут, как в 2011 г., так как продолжительность экзамена была увеличена на 20 минут с рекомендацией отвести это время для задания C2.

В табл. 5 представлена информация о типах заданий, уровне сложности, объеме, продолжительности и тематике контрольных измерительных материалов в разделе «Письмо».

Таблица 5 Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Письмо»

Зада- ние	Уровень сложно- сти	Тип задания / проверяемые умения	Требуе- мый объем	Макси- мальный первич- ный балл	% максимального первичного балла за задания данного раздела от максимального первичного балла за всю работу
C1	Базово-	Личное письмо	100-140	6	7,5%
	повы-		слов		
	шенный				
C2	Высокий	Письменное выска-	200-250	14	17,5%
		зывание с элемен-	слов		
		тами рассуждения			
	Итого			20	25%

Технология оценивания.

Задания C1 и C2 — это задания с развернутым ответом. Их оценивание проводилось специально подготовленными экспертами с использованием критериев и схем оценивания, а также дополнительных схем оценивания, а которых уточнялись требования к каждому конкретному заданию в разделе «Письмо».

Задание C1 оценивалось по 3 критериям: «Решение коммуникативной задачи», «Организация текста» и «Языковое оформление текста». По каждому критерию экзаменуемый мог получить от 0 до 2 баллов. Таким образом, за задание C1 максимальный первичный балл – 6.

Задание С2 оценивалось по 5 критериям: «Решение коммуникативной задачи», «Организация текста», «Лексика», «Грамматика», «Орфография и пунктуация», при этом в 2012 году были внесены уточнения в критерии и схемы оценивания. По каждому из первых 4-х критериев экзаменуемый мог получить от 0 до 3 баллов, критерий «Орфография и пунктуация» оценивался в 2 балла. Таким образом, за задание С2 максимальный первичный балл — 14.

Максимальный первичный балл в разделе «Письмо» — 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

С целью обеспечения большей объективности оценивания работы проверялись двумя независимыми экспертами, а в случае расхождения баллов по двум проверкам более допустимого работа проверялась третьим экспертом.

1.3. Анализ уровня сложности качественных характеристик КИМов

Для определения уровня сложности КИМов был проанализирован средний балл выполнения экзаменационной работы.

В табл. 6 представлены сравнительные показатели среднего балла выполнения экзаменационной работы в Санкт-Петербурге и по регионам России в 2010–2012 годах.

Таблица 6 Средний балл выполнения теста ЕГЭ по английскому языку в Санкт-Петербурге и регионах Российской Федерации за 2010–2012 гг.

	2010 г.	2011 г.	2012 г.
Санкт-Петербург	58,7	64,57	65,05
Регионы РФ	Нет данных	61,2	60,8

Из показателей, приведённых в табл. 6, видно, что средний балл выполнения экзаменационной работы в 2012 году в Санкт-Петербурге составляет 65,05, что означает, что КИМы, представленные в ЕГЭ по английскому языку, были несколько легче среднего уровня сложности, чем и объясняется сравнительно высокий средний балл. Особенно легкими оказались задания В1, В2 и В3, в которых правильный ответ дали соответственно 97,54%, 97,58% и 96,88% экзаменуемых.

2. РЕЗУЛЬТАТЫ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ ЕГЭ ПО СОДЕРЖАТЕЛЬНЫМ РАЗДЕЛАМ. АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ

2.1. Раздел «Аудирование»

Проверяемые умения по аудированию можно условно разделить на три блока:

- умение понять основное содержание аудиотекста определять основную мысль;
- умение извлекать запрашиваемую информацию из аутентичного аудиотекста;
 - умение полностью понять содержание аутентичного текста:
 - делать выводы из прослушанного;
 - определять причинно-следственные связи в прослушанном тексте.

В табл. 7 представлены сравнительные результаты ЕГЭ в разделе «Аудирование» за 2010-2012 годы.

Таблица 7 Процент выполнения заданий в разделе «Аудирование» ЕГЭ по английскому языку. 2010–2012 гг.

Проверяемые умения	2010 г.	2011 г.	2012 г.
Понимание основной мысли аудиотекста (В1)	73%	97,82%	97,54%
Извлечение запрашиваемой информации (А1-А7)	65%	59,71%	82,43%
Полное понимание аудиотекста (А8-А14)	44%	54,96%	60,29%

Как видно из табл. 7, экзаменуемые так же хорошо, как в 2011 г., справились с заданиями на проверку понимания основной мысли аудиотекста (В1), что говорит о сформированности данных умений у выпускников 2012 года, а также о том, что это задание было слишком простым. В 2012 г. участники экзамена гораздо лучше, чем в 2011 г., выполнили задание на извлечение запрашиваемой информации (А1-А7) и полное понимание аудиотекста (А8-А14). Полученные результаты свидетельствуют о том, что уровень сложности заданий был неверно определен разработчиками тестов и текст по аудированию оказался излишне простым.

Анализ типичных ошибок экзаменуемых позволяет сделать более детальные выводы об уровне сформированности умений выпускников и дать рекомендации по подготовке учащихся к сдаче ЕГЭ по английскому языку.

2.1.1. Анализ типичных ошибок

Анализ результатов экзамена показал, что при выполнении экзаменационных заданий по аудированию экзаменуемые чаще всего допускали следующие ошибки:

• Неправильно заносят ответы в бланк ответов: указывают в ответе большее\меньшее количество цифр, используют одну или ту же цифру дважды.

• При установлении соответствия в задании В1 выбирают то утверждение (1-7), в котором есть слова или выражения, звучащие в аудиотексте, а не утверждение, которое передает основную мысль текста.

Например, прослушав следующий аудиотекст: What I practise is called random kindness and senseless acts of beauty. I can pay for someone's coffee on a cold winter day or shovel snow from the driveway of my neighbour. If you do something kind it reflects on you. You feel kinder and act kinder. It's a good idea for modern people to help around, экзаменуемые ошибочно выбирали утверждение One may do something useful for the neighbourhood, вероятно, потому, что услышали в аудиотексте слово neighbour, тогда как основную мысль аудиотекста передает утверждение Doing nice things spontaneously for the people around makes you feel good.

• Недостаточно полно понимают содержание аудиотекста, чтобы правильно определить основную мысль.

H а п р и м е р, прослушав аудиотекст I felt that my view on life is changing when I stopped eating fast food. I hear some nationalities, like the Italians, for instance, don't understand the very notion of fast food. We never give food enough time or attention. Always in a hurry for what seems more important at the moment. Our life is too fast and hectic. Eating not so fast helps me slow down and watch and enjoy life more. The same applies to cooking. If you take your time it's always a geat experience, экзаменуемые ошибочно выбирали утверждение It's necessary to pay more attention to appearance, вероятно, привычно связав услышанное словосочетание fast food с проблемой ожирения, тогда как основную мысль передает утверждение People should reduce the speed of everyday life.

• При извлечении запрашиваемой информации из аудиотекста (задания A1-A7) не делают различия между информацией, о которой в аудиотексте не говорится (*Not stated*), и неверной информацией, представленной в тексте (*True* или *False*).

Н а п р и м е р, прослушав следующий аудиотекст:

- However, I have one more problem. I'm so pressed for time at the moment.
- Is it your deadline on that History essay? I expected you to have finished that a long time ago.
- It's Mathematics, not History. I handed in the essay you mean ages ago, and on time as well. We're having a test in Maths next week and I'm doing a lot of revision now и выполняя задание The son hasn't studied Maths properly during the term, экзаменуемые выбирали ответ True, хотя тот факт, что сын повторяет материал к тесту, совсем не свидетельствует о том, что он плохо занимался математикой в течение четверти.
 - Не понимают информацию, эксплицитно выраженную в аудиотексте.

H а π p и m e p, g задании g A1-A7, g B1-A3, g B4-B5, g5, g6, g6, g7, g8, g9, g

1) True 2) False 3) Not stated

ответили, что это утверждение верно (True), возможно не понимая значение глагола fail.

• В задании множественного выбора (А8-А14) тестовый вопрос состоит из основной части и трех вариантов ответа. При прослушивании аудиотекста экзаменуемые сосредоточивают свое внимание на содержании вариантов ответа, не соотнося их с основной частью вопроса.

Например, в задании:

What, according to Peter Smith, helped Spartacus's soldiers in their fight?

- 1) Presence of women and children.
- 2) Help from Cilician pirates.
- 3) Weakness of Roman Legions.

более 52 % экзаменуемых, прослушав текст:

Many of his followers were women and children. However, I guess it's probably them who inspired the men in their struggle for freedom. Moreover, Spartacus allied with Cilician pirates who helped him escape on different occasions, выбирали неверный ответ 2, не обратив внимание на то, что в основной части вопроса есть указание на мнение Peter Smith по этой проблеме.

2.1.2. Рекомендации для учащихся

При подготовке учащихся к ЕГЭ по английскому языку могут быть полезны следующие рекомендации:

Задание на установления соответствия (В1)

- ✓ Помните! Прежде чем вы прослушаете текст, вам необходимо внимательно прочитать и понять суть каждого утверждения.
 - ✓ Постарайтесь запомнить их, определив ключевые слова.
- ✓ Постарайтесь запомнить расположение каждого утверждения (1-7) чтобы не тратить время на поиск ответа при прослушивании аудиотекстов.
- ✓ Подумайте о синонимах к ключевым словам утверждений. Помните! В аудиотекстах часто используются синонимичные выражения.
- ✓ При первичном прослушивании аудиотекстов постарайтесь ловить их основную мысль, соотнося ее с ключевыми словами утверждений.
- √ При первом прослушивании может оказаться, что вы не уверены в выбранном вами утверждении. Отметьте его и проверьте при повторном прослушивании.
- √ В конце задания обязательно проверьте, не использована ли какаянибудь цифра дважды.
- ✓ Не стоит паниковать, если встречаются незнакомые слова, так как главная задача понять основное содержание услышанного.
 - ✓ Помните, что одно утверждение лишнее.

Задание альтернативных ответов — True/False/Not stated (A1-A7)

- ✓ Прочитайте утверждения, они помогут сориентироваться в тематике аудиотекста и порядке поступления информации.
- ✓ Постарайтесь запомнить основную информацию утверждений, определяя ключевые слова в каждом утверждении.
 - ✓ Подумайте, какими синонимами можно заменить ключевые слова.
- ✓ Помните! Лексика, используемая в аудиотексте, не всегда совпадает с ключевыми словами утверждений, так как в аудиотексте часто используются

синонимичные выражения; поэтому при прослушивании аудиотекста необходимо сосредоточить внимание на синонимичных выражениях или словах, близких по смыслу к лексике, используемой в утверждениях.

- ✓ Выбор ответа делайте с учетом той информации, которая звучит в аудиотексте, а не на основе того, что вы знаете по предложенному вопросу.
- ✓ Если информация в утверждении полностью совпадает с информацией в аудиотексте, то выбирайте вариант ответа «верно»; если утверждение хотя бы частично не совпадает с информацией в аудиотексте, то выбирайте вариант ответа «неверно»; если в аудиотексте эта информация\конкретный факт не упоминается, то выбирайте ответ «не сказано».
- ✓ Утверждения расположены по мере поступления информации в аудиотексте. Постарайтесь ответить на часть вопросов при первичном предъявлении аудиотекста. Если вы затрудняетесь при выборе ответа при первичном прослушивании, оставьте его и продолжайте выполнять задание дальше. При повторном прослушивании сосредоточьте свое внимание на тех утверждениях, где вы затруднились дать ответ.
 - ✓ По окончании выполнения задания обязательно проверьте свои ответы. Задание «Множественный выбор» (А8-А14)
- ✓ Внимательно прочитайте вопросы задания, они помогут сориентироваться в теме аудиотекста и порядке поступления информации. Вопросы расположены по мере поступления информации.
- ✓ Помните! В этом задании тестовый вопрос состоит из двух частей: основная часть и три варианта ответа. При прослушивании аудиотекста постарайтесь удерживать в памяти обе части вопроса.
- ✓ Не выбирайте варианты ответов только потому, что их формулировка и лексика, звучащая в аудиотексте, совпадают. Как правило, такой ответ будет неверным.
- ✓ Помните! В аудиотексте используются синонимичные выражения, поэтому при прослушивании аудиотекста необходимо сосредоточить внимание на синонимичных выражениях или словах, близких по смыслу к лексике, которая используется в формулировке вопросов.
- ✓ Если при первичном прослушивании аудиотекста вы затрудняетесь ответить на какой-нибудь вопрос, оставьте его и продолжайте выполнять задание дальше. При повторном прослушивании аудиотекста сосредоточьте внимание на пропущенном вопросе.
- ✓ Выбор ответа должен быть сделан с учетом той информации, которая звучит в аудиотексте, а не на основе того, что вы знаете или думаете по предложенному вопросу.
- \checkmark Обращайте внимание на союзы: but, however, although, though, because, so that, so, as if, as though; на слова: the worst, the best, the most, the least, one could think, what's more и т.д.
- ✓ Помните, что в данных заданиях ваш ответ должен строиться на основе анализа, сопоставления полученной информации и вывода. Не путайте причину и следствие, так как от этого также может зависеть правильность ответа.

2.2. Раздел «Чтение»

Проверяемые умения по чтению можно разделить на три блока:

- умение понять основное содержание аутентичного текста понять тему прочитанного текста;
- умение определять структурно-смысловые связи в аутентичном тексте понять логические связи внутри и между частями текста;
 - умение полностью понять содержание аутентичного текста:
 - делать выводы из прочитанного;
 - определять причинно-следственные связи в прочитанном тексте;
 - догадаться о значении выражения из контекста.

В табл. 8 представлены сравнительные результаты ЕГЭ в разделе «Чтение» за 2010–2012 годы.

Таблица 8 Процент выполнения заданий в разделе «Чтение» ЕГЭ по английскому языку. 2010-2012 гг.

Проверяемые умения	2010 г.	2011 г.	2012 г.
Понимание темы прочитанного (В2)	81%	99%	97,58%
Восстановление структурно-смысловых связей	67%	95,05%	96,88%
текста (В3)			
Полное понимание прочитанного (А15-А21)	46%	70,94%	60,93%

Как видно из табл. 8, экзаменуемые так же хорошо, как в 2011 г., справились с заданиями на проверку понимания прочитанного (В2) и с заданиями на восстановление структурно-смысловых связей текста (В3), что говорит о достаточно устойчивой сформированности данных умений, а также о том, что уровень заданий был несколько занижен. Процент выполнения задания высокого уровня сложности (А15–А21), проверяющего умение точно и полно понимать прочитанное, значительно ниже, чем в 2011 г., хотя и является сравнительно высоким для задания высокого уровня сложности. Данные табл. 8 позволяют сделать вывод о том, что тест по чтению был сравнительно легким.

Анализ типичных ошибок экзаменуемых позволяет сделать более детальные выводы об уровне сформированности умений выпускников и дать рекомендации по подготовке учащихся к сдаче ЕГЭ по английскому языку.

2.2.1. Анализ типичных ошибок

Анализ результатов выполнения экзаменационных заданий показал, что экзаменуемые чаще всего допускали следующие ошибки:

- Неправильно заносят ответы в бланк ответов:
- указывают в ответе большее\меньшее количество цифр в заданиях В2 и В3;
- используют одну и ту же цифру дважды.
- При выполнении задания B2 обращают внимание на отдельные детали и /или совпадение слов/фраз в списке тем 1–8, данных в начале задания и встречающихся в мини-текстах, не улавливая основной темы мини-текста; в результате получается неправильное соответствие.

Например, прочитав следующий мини-текст: The thing that puts New Yorkers at peace with their highly urbanized life is the chance to escape to the green lawns of Central Park. Hills, rocky bluffs, and dense woodlands provide the setting year round for people to enjoy their leisure activities, from concerts and protests to tennis and baseball. Endless pathways host joggers and the lake is very popular with couples and families, некоторые экзаменуемые выбрали дистрактор Happiness in the suburbs, найдя соответствие слову Happiness в отношении принятого времяпрепровождения, но не обратив внимание на то, что речь идет о центральном парке города, а не пригорода.

• При восстановлении структурно-смысловых связей (задание В3) не вдумываются в смысл контекста, а ориентируются на отдельные фразы, которые, как им кажется, имеют нечто общее с выбираемым вариантом ответа.

Например, при заполнении пропуска в тексте Within the museum grounds, you will see more than 300 animal species and 1200 hinds of plants ______, наряду с правильным ответом that are all shown alive in their natural settings экзаменуемые выбирают варианты and some parts of the Mexican states u like in any large and modern zoo or museum, которые, хотя и соответствуют пропуску с точки зрения грамматической структуры, но совершенно не подходят по смыслу.

Таким образом, можно предположить, что не все экзаменуемые рассматривают предлагаемую информацию как связный текст и иногда работают с каждым отдельно взятым предложением.

• В ряде случаев экзаменуемые выбирают вариант ответа не только без учета смысла контекста, но и явно вопреки грамматическому строю предложения.

Например, при заполнении пропуска в тексте Displays ______, videos and conservation многие экзаменуемые вместо правильного ответа that show wild animals in their natural setting выбрали ответ that is devoted to wildlife conservation and protection, не обратив внимание на отсутствие согласования между подлежащим во множественном числе и сказуемом в единственном числе.

• Есть случаи, когда экзаменуемые выбирают вариант ответа, не обращая внимания на слова, предшествующие пропуску или стоящие непосредственно за ним, хотя, как правило, такие слова являются своего рода подсказкой.

Н а пример: при заполнении пропуска в тексте

The Desert museum is primarily an outdoor experience _____, необходимо было обратить внимание на слово outdoor, «подсказывающее» выбор правильного ответа so you had better wear a hat and comfortable shoes, иначе были бы возможны другие варианты ответа.

• При выполнении задания A15–A21 экзаменуемые не знают значения тех слов, которые являются ключевыми словами контекста при выборе варианта ответа. Отсюда достаточно часто варианты ответа выбираются наугад.

Например, при выборе ответа к вопросу The words "those dormant expectations that somehow everything would suddenly change for the better and stay that way" mean that Eva экзаменуемые явно не понимали словосочетание dormant expectations и выбирали ответ наугад, о чем свидетельствует низкий про-

цент выполнения этого вопроса (41,69%). То же можно предположить и в вопросе *The words "exposure to barbarism" mean that the students were* с правильным ответом *ignorant*. Низкий процент выполнения (37,4%) свидетельствует о том, что экзаменуемые не знают слов *exposure* и *ignorant*.

• Довольно распространенным является выбор ответа лишь потому, что он содержит фразы, встречающиеся в тексте.

Например, в тестовом задании

Mrs. Wilt turned her husband and the dog out the house because

- 1) she wanted them to exercise.
- 2) she had to do the cleaning.
- *3) they interfered with her hobby.*
- 4) they had to be reminded to go for walks.

был популярен вариант ответа 4) вместо правильного 3), вероятно, потому что слово *walk* встречается в тексте:

Whenever Henry Wilt took the dog for a walk, or, to be more accurate, when the dog took him, or, to be exact, when Mrs. Wilt told them both to go and take themselves out of the house do that she could do her exercises, he always took the same route.

2.2.2. Рекомендации для учащихся

При подготовке учащихся к ЕГЭ по английскому языку могут быть полезны следующие рекомендации:

Задание на установление соответствия (В2).

- ✓ Быстро прочитайте (микро)тексты, чтобы понять, о чем они.
- ✓ Внимательно прочитайте заголовки и выделите в них ключевые слова.
- ✓ После этого вернитесь к (микро)текстам и внимательно прочитайте в каждом из них первое или последнее предложение, где обычно авторы дают тему/основную мысль текста.
- ✓ Выделите в тексте ключевые слова или фразы, выражающие тему, основную мысль и соотнесите их с ключевыми словами в заголовке. Подберите заголовок, соответствующий, с вашей точки зрения, тому или иному тексту.
- ✓ Не обращайте внимания на незнакомые слова, если они не мешают понимать основную мысль.
 - ✓ Помните, что лишний заголовок не соотносится ни с одним из текстов.

Задание ВЗ на заполнение пропусков для восстановления структурно-смысловых связей текста.

- ✓ Быстро прочитайте текст, чтобы понять, о чем он.
- ✓ Внимательно прочитайте части предложения, которыми вам следует заполнить пропуски.
- ✓ Старайтесь заполнять пропуски частями предложений последовательно. Для этого внимательно прочитайте предложения до и после пропуска.
- ✓ Выделите слова/словосочетания в частях предложений и проанализируйте слова/словосочетания, к которым они могут относиться в тексте.
- ✓ Решите, какими частями предложений вы заполните пропуск. Если у вас появится желание вставить какую-то часть предложения еще раз, тогда вернитесь к тексту.

- ✓ Чтобы видеть, какие части предложения вы еще не использовали, по ходу выполнения задания вычеркивайте использованные цифры.
- ✓ Если вы затрудняетесь в выборе части предложения, поставьте цифру наугад, но не оставляйте в бланке ответов соответствующую клетку незаполненной.
- ✓ Обратите внимание, что одна часть предложения лишняя. Её не нужно использовать.
- ✓ По окончании выполнения задания прочитайте текст с заполненными частями предложения и убедитесь, что повествование логично.

Задание множественного выбора (А15–А21)

- ✓ Быстро просмотрите текст, чтобы понять, о чем он.
- ✓ Затем прочитайте текст внимательнее, чтобы полностью понять содержание текста.
- ✓ Прочитайте вопросы к тексту, продумайте ответы, не читая предложенных вариантов.
 - ✓ Найдите отрывок в тексте, который подтвердит ваш ответ.
- ✓ Вернитесь к вопросам и выберите один из четырех предложенных вариантов ответа, который, с вашей точки зрения, является правильным.
- ✓ Почитайте оставшиеся три варианта ответа и проанализируйте, почему они не могут быть правильными.
- ✓ Обратите внимание на то, что во всех предложенных вариантах ответа могут использоваться слова и словосочетания, встречающиеся в тексте. поэтому тщательно прочитайте сам вопрос и проанализируйте соответствующий отрывок текста.
- ✓ Помните, что выбранный вами ответ должен основываться только на тексте. Вариант ответа может быть правильным и логичным, но не отвечать на вопрос.
- ✓ Никогда не оставляйте ни одного вопроса без ответа. Если вы затрудняетесь в выборе ответа, отклоните те варианты, которые, с вашей точки зрения, не соответствуют содержанию текста, а из оставшихся вариантов выберите один наугад.
- ✓ По окончании выполнения задания просмотрите все вопросы и ответы еще раз.

2.3. Раздел «Грамматика и лексика»

Анализ результатов выполнения экзаменуемыми заданий разного уровня сложности позволяет сделать выводы об уровне сформированности различных лексико-грамматических навыков (табл. 9).

Таблица 9 Процент выполнения заданий в разделе «Грамматика и лексика» ЕГЭ по английскому языку. 2010–2012 гг.

Уровень сложности	2010 г.	2011 г.	2012 г.
Базовый (В4-В10)	51%	61,44%	67,02%
Повышенный (В11-В16)	63%	55,92%	67,66%
Повышенно-высокий (А22-А28)	38%	57,47%	51,60%

Из табл. 9 следует, что выпускники 2012 года справились лучше, чем выпускники 2011 г., с заданиями базового (В4 — В10) и повышенного (В11—В16) уровней сложности. Это свидетельствует о стабильном уровне сформированности у выпускников 2012 года навыков использования грамматических явлений в коммуникативно-ориентированном контексте, они показали высокий уровень сформированности навыка словообразования. Несколько хуже сформирован у них навык употребления лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов (А22-А28). Данные результаты свидетельствует также о том, что разработчиками теста был не вполне верно выбран уровень сложности заданий теста в данном разделе.

2.3.1. Анализ типичных ошибок

<u>Задание В4 –В10.</u>

В грамматических заданиях наибольшую сложность представляли тестовые вопросы, проверявшие навык употребления видовременных форм глагола. Основные ошибки заключались в следующем:

- неоправданное употребление вместо форм страдательного залога форм действительного залога (например: *They located in the United States and Canada* вместо *are located*);
- неправильный выбор формы вспомогательного глагола как результат неумения видеть связь между подлежащим и сказуемым в предложении. Например: Family rules was clear and strict вместо were;
- неправильное употребление временных форм глаголов, например *Past Simple* вместо *Present Perfect*. Например: *Since the Appalachians are very old mountains, they lost* (вместо *have lost*) *much of their height*;
 - неправильное образование степеней сравнения прилагательного *good*;
- значительное количество экзаменуемых допустили ошибки при образовании отрицательных форм глаголов, например: $People\ hadn't\ /\ didn't\ can\ to\ spend\ time\ ...\ (вместо\ didn't\ have).$

Задание В11-В16.

Типичными ошибками, допущенными в заданиях на словообразование, являлись следующие:

- Образование от опорных слов не той части речи, которая требуется по контексту. Так, вместо существительного пропуск в предложении заполнялся другой частью речи. Например: *It includes six based* (вместо *basic*) *operations*.
- Зачастую образованное экзаменуемыми слово не только не является нужной частью речи, но и не существует в языке. Например: вместо awareness awarity.
- Образование от опорного слова нужной части речи, но не подходящей по смыслу. Например: Arithmetic is the founder (вместо foundation) of all other branches of mathematics.
- Заполнение пропуска в предложении опорным словом без изменения, что противоречит инструкции к заданию, в соответствии с которой требуется преобразовать опорные слова.

- Ошибки в написании слов: awareness, definition, difficulties.
- Одним из самых трудных вопросов являлся вопрос на образование существительного *awareness* от прилагательного *aware*.
- Заполнение пропуска в предложении образованным существительным в единственном числе, тогда как контекст прямо указывает на необходимость использования множественного числа существительного. Например: ...a system of rules., known by all the adult mother-tongue speaker.
- Неумение образовывать слово, противоположное по смыслу, с помощью отрицательных префиксов или неумение понять из контекста необходимость использования отрицательного префикса. Например: Without arithmetic, geometry, algebra, and calculus woud be impossible.

Все перечисленные выше ошибки свидетельствуют о невнимательном чтении контекста, неумении анализировать структуру предложений для определения требующейся части речи и незнании проверяемых лексических единиц.

Задание А22 – А28.

При выполнении лексических заданий экзаменуемые чаще всего допускали следующие ошибки:

- Выбирали из предложенных вариантов ответов слово, основное значение которого не соответствовало смыслу предложения. Так, в предложении "He was to _____ in ten daus" пропуск можно заполнить только глаголом resign, а не refuse, restrain, reject. С этим вопросом не справилось более половины экзаменуемых.
- Не учитывали сочетаемости слов в предложениях. Например, в предложении "He was afraid to _____ a mistake" вместо требующегося глагола make значительное количество экзаменуемых выбирали глагол do.
- Нарушали технологию выполнения задания, которая требует при выборе нужной лексической единицы учитывать слова, стоящие до и после пропуска. Например, в предложении "... He _____ at the motel late in the evening" предлог at должен был способствовать выбору экзаменуемыми глагола arrived.
- Самым трудным тестовым вопросом этого задания являлся вопрос на знание фразового глагола *to come across*. С ним не справилось 55% экзаменуемых. В предложении *He come* _____ *the letter he was looking for* популярными были неверные варианты ответов *over* и *into*.

2.3.2. Рекомендации для учителей

Следующие рекомендации по технологии обучения грамматике и лексике при подготовке учащихся к ЕГЭ по английскому языку помогут исправить допущенные ошибки:

Грамматика

- ✓ При обучении грамматическим знаниям используйте связные аутентичные тексты.
- ✓ Уже с этапа ознакомления с текстом добивайтесь от учащихся понимания того, для чего употребляется то или иное грамматическое явление.

- ✓ Приучайте учащихся предварительно прочитывать весь текст и анализировать контекст, чтобы правильно определить время повествования, последовательность и характер обозначенных в нем действий.
- ✓ Требуйте от учащихся анализировать структуру и смысл предложения, соблюдать необходимый порядок слов.
- ✓ Предлагайте учащимся задания в виде текстов с теми глагольными формами, которые учащиеся часто путают.
 - ✓ Требуйте от учащихся выполнения задания по определенной технологии.

<u>Технология выполнения задания – заполнение пропусков грамматическими формами, образованными от опорных слов</u>

- 1. Прочитайте заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание, так как это поможет правильно употребить пропущенные формы.
- 2. Прочитайте текст по предложениям, старайтесь вписать в пропуски подходящие слова. При этом нужно определить, какая именно требуется грамматическая форма от опорного слова в соответствии со смыслом текста и предложения. Заполните сначала те пропуски, где вы уверены в ответе.
- 3. Заполните оставшиеся пропуски. Если вы не уверены, все равно впишите слова, которые кажутся вам наиболее приемлемыми.
- 4. Перечитайте текст со вставленными словами и убедитесь, что они подходят грамматически и правильно написаны.

Словообразование

При формировании навыков использования средств словообразования:

- ✓ Приучайте учащихся анализировать смысл всего текста и каждого предложения, а также структуру предложения, для того чтобы определить:
 - какая часть речи необходима для заполнения пропуска;
 - число, в котором должно быть образованное существительное;
 - необходимость использования слова с отрицательным значением.
- ✓ Требуйте от учащихся знания того, какую часть речи образуют наиболее употребительные суффиксы, а также знания значения префиксов и суффиксов.
- ✓ Добивайтесь запоминания учащимися, с какими основами сочетаются конкретные суффиксы и префиксы.
- ✓ Требуйте от учащихся выполнения заданий по соответствующей технологии.

<u>Технология выполнения задания – заполнение пропусков</u> (словообразование)

Данная технология совпадает по последовательности этапов с технологией выполнения задания на заполнение пропусков грамматическими формами. Однако, выполняя пункт 2, нужно определить, какая часть речи необходима для заполнения пропуска, какой суффикс добавляется к корню опорного слова для образования нужной части речи и какой префикс или суффикс придают образованному слову необходимое по смыслу значение.

Лексика

При формировании навыка употребления лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов:

- ✓ Обеспечивайте эффективную работу над лексическим материалом на всех основных этапах обучения лексике (ознакомление, закрепление в тренировочных занятиях и продуктивное использование в речи). Выполнение заданий, позволяющих употребить изучаемую лексику для решения коммуникативных задач, имеет принципиально важное значение, так как использование лексических единиц в различных контекстах способствует лучшему запоминанию их значений и формирует навыки их активного употребления в речи.
- ✓ Приучайте учащихся обращать внимание на сочетаемость слов на всех этапах обучения лексике. Особое внимание следует обратить на запоминание и тренировку в употреблении устойчивых словосочетаний, а также фразовых глаголов.
- ✓ Добивайтесь от учащихся выполнения лексических заданий по определенной технологии.

<u>Технология выполнения задания – выбор ответа</u> из 4-х предложенных вариантов

- 1. Прочитайте заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание.
- 2. Прочитайте текст по предложениям, стараясь выбрать варианты ответов, соответствующие пропускам в тексте. Мысленно подставляя каждый вариант ответа в пропуск, выберите слово, соответствующее смыслу текста и предложения и сочетающееся со словами, стоящими до и после пропуска. Подумайте, не является ли пропущенное слово частью устойчивого словосочетания. Обведите сначала номера ответов, где вы уверены в правильности выбора.
- 3. Выберите варианты ответов для оставшихся пропусков. Если вы не уверены, все равно обведите номера ответов, которые кажутся вам наиболее приемлемыми.
- 4. Перечитайте текст, мысленно подставляя в пропуски выбранные вами ответы. Убедитесь, что они соответствуют смыслу текста и сочетаются с остальными словами в предложении.

2.4. Раздел «Письмо»

Результаты ЕГЭ по разделу «Письмо» представлены в табл. 10.

Таблица 10

Процент выполнения заданий по критериям оценивания в разделе «Письмо» ЕГЭ по английскому языку. 2011-2012 гг.

		Задание С	C1	Задание С2				
		К2	К3		К5			К8
Экза-	К1	Орга-	Языковое	К4	_	К6	К7	Орфо-
мен	Содер-	низа-	оформле-	Содер-	Органи-		Грам-	графия
	жание	ция	ние тек-	жание	зация текста	Лексика	матика	и пунк-
		текста	ста		TCKCTa			туация
2011 г.	48,18%	50,69%	36,27%	36,72%	39,87%	41,95%	34,45%	39,07%
2012 г.	53,28%	51,99%	37,15%	37,6%	40,7%	41,42%	32,19%	39,02%

Анализ представленных в табл. 10 результатов позволяет сделать вывод, что у выпускников 2012 г. умения в написании и оформлении личного письма и в составлении письменного высказывания с элементами рассуждения сформированы приблизительно на уровне выпускников предыдущего года. Более детально анализ уровня сформированности умений по разделу «Письмо» у экзаменуемых 2012 г. можно провести на основе анализа допущенных ими ошибок.

2.4.1. Анализ типичных ошибок

Задание «Письмо личного характера» (С1).

Необходимо отметить, что жесткие требования к объему письменного высказывания влекут за собой случаи снижения баллов и по критерию «Содержание» и по критерию «Организация текста», так как некоторое количество экзаменуемых превысили допустимый объем. Как правило, в количество слов, превышающее допустимое, попадали вопросы или часть вопросов, а также заключительная фраза и подпись автора, что неминуемо приводило к снижению баллов по обоим критериям.

Критерий К1: Содержание.

Более половины экзаменуемых справились с решением поставленной коммуникативной задачи и правильно использовали неофициальный стиль речи.

Они успешно отвечали на вопросы о том, какая работа популярна среди молодежи в России и почему, какую специальность выбрал адресат. Основную сложность представляла та часть письма, где экзаменуемые должны были задать вопросы. Некоторые не задавали вопросы вообще, другие задавали их меньше, чем требуется в задании (не три, а один или два). Кроме того, было много ошибок, связанных с невнимательным прочтением задания. Так, вместо того чтобы задавать вопросы о теннисном турнире, некоторые экзаменуемые задавали их о проекте, которым занимается автор письма.

Как и в предыдущие годы, имели место нарушения норм вежливости, хотя они встречались гораздо реже. В начале своего письма экзаменуемые забывали выразить благодарность за полученное от друга письмо и сразу начинали отвечать на заданные вопросы. В конце письма не всегда использовалась фраза о желательности дальнейших контактов. Учащиеся гораздо реже употребляли кальку с русского «Good bye», вместо того чтобы использовать одну из соответствующих ситуации английских фраз: Best wishes / All the best.

Критерий К2: Организация текста.

В целом экзаменуемые 2012 года продемонстрировали несколько лучшее знание формата письма, чем выпускники предыдущего года, однако отсутствие адреса пишущего в правом верхнем углу и даты под этим адресом по-прежнему встречается сравнительно часто.

По-прежнему много работ, где текст не разделен на абзацы или деление текста на абзацы недостаточно логично. Анализируя употребление средств логической связи, следует отметить, что по-прежнему часто встречаются ошибки в употреблении местоимений, особенно указательных (this-these); есть случаи

неуместного употребления большого количества средств логической связи, характерных для более официального стиля речи (отчета, рассуждения), таких как according to, nevertheless, firstly, secondly и др.; наблюдаются случаи нумерования вопросов и написания каждого вопроса с новой строки.

Критерий К3: Языковое оформление текста.

Типология лексико-грамматических и орфографических ошибок не отличается от типичных ошибок в задании С2 по критериям К6, К7, К8, однако необходимо обратить внимание на значительное количество грамматических ошибок, допущенных экзаменуемыми при задавании вопросов, что свидетельствует о недостаточной сформированности навыка построения экзаменуемыми вопросительных форм.

Задание «Письменное высказывание с элементами рассуждения» (С2).

Критерий К4: Содержание.

В задании С2 экзаменуемые должны были составить письменное высказывание с элементами рассуждения. Им предлагалось утверждение и связанные с ним два вопроса, на которые нужно было аргументированно ответить, высказав свою точку зрения по поводу того, может ли общение в социальных сетях заменить реальное общение.

Экзаменуемые испытывали трудности при постановке проблемы во вступлении, не могли четко в соответствии с заданием сформулировать тему для рассуждения. Определенная банальность проблемы, вынесенной в тему эссе, привела к тому, что многие экзаменуемые искажали тему и приводили аргументы в пользу интернета. Учитывая тот факт, что эта тема неоднократно была разработана в многочисленных пособиях по подготовке к ЕГЭ, причем в формате «за» и «против», не приходится удивляться, что значительное количество экзаменуемых вместо того, чтобы выразить свое мнение и его аргументировать, писали высказывание с аргументами «за» и «против». Некоторые вообще не высказывали своего мнения даже в заключении. Вообще следует отметить, что количество работ с неверным форматом не уменьшается, а, скорее, возрастает, что свидетельствует о неинформированности учителей, готовящих учащихся к сдаче ЕГЭ. Выводы в конце рассуждения не всегда были логичны и не соответствовали ходу рассуждения.

Следует также отметить, что объем подавляющего числа работ соответствует минимальной границе объёма (около 200 слов), что свидетельствует о том, что экзаменуемые испытывали трудности в развертывании аргументации.

Критерий К5: Организация текста.

В 2012 году был несколько изменен и уточнен план, в соответствии с которым экзаменуемым предлагалось строить свое письменное высказывание. В плане было 5 пунктов, так как отдельным пунктом плана экзаменуемым предлагалось пояснить, почему они не согласны с противоположным мнением. Не все экзаменуемые обратили на это внимание.

Типичными ошибками в организации развернутого высказывания с элементами рассуждения были следующие:

- Неумение строить высказывание в соответствии с планом или отклонение от плана в структуре высказывания.
- Нарушение логики высказывания, когда автор перескакивает с одной мысли на другую, а потом снова возвращается к первой.
- Ограниченный запас средств логической связи, их неверное или избыточное употребление.

Hапример: However, on the other hand, social networks help us to communicate with people from other countries. Although, I don't agree with this statement.

• Ошибки в употреблении таких средств логической связи, как место-имения.

Например: Some years ago nobody heard about networks. Today people always use it.

- Часто неверно передаются причинно-следственные связи.
- Отсутствие деления текста на абзацы или ошибки в логичности деления текста на абзацы.

Критерий К6: Лексика.

Словарный запас в большинстве работ соответствовал поставленной задаче. Ошибки были связаны в основном с неправильной сочетаемостью употребленных лексических единиц. Довольно часто использовалось неверное словосочетание to sit in the Internet по аналогии с русским языком.

Критерий К7: Грамматика.

Правильное употребление изученных грамматических правил попрежнему представляет самую большую трудность для экзаменуемых.

Чаще всего допускались ошибки на следующие правила:

- 1) употребление глагола-связки *to be*: а) глагол-связка пропущена ($What_more...$, I against this...); б) глагол-связка не согласуется с существительным (This is the most important arguments);
- 2) употребление артиклей: а) отсутствие неопределенного артикля перед существительным в единственном числе; б) употребление неопределенного артикля с существительным во множественном числе; в) употребление неопределенного артикля с неисчисляемыми существительными; г) употребление определенного артикля вместо неопределенного;
- 3) отсутствие согласования между подлежащим и сказуемым: everybody see your advertisment of meeting;
 - 4) несогласованность местоимения и существительного в числе: this people;
- 5) употребление предлогов: to discuss about, most of people, on my opinion, to influence on smth;
 - 6) несоблюдение правильного порядка слов;
 - 7) образование степеней сравнения прилагательных: more better, badder;
- 8) использование местоимения после подлежащего (двойное подлежащее): People who spend all their time in the Internet they...;
- 9) употребление инфинитива с частицей to после глаголов make/let, can: It makes people to think; We cannot to live without real-life communicative;

- 10) употребление видовременных форм глаголов (особенно в употреблении *Perfect* и *Progressive Tenses*);
 - 11) употребление слов other, another, one another, each other, each, every;
- 12) употребление модальных глаголов; типичная ошибка использование *may not* вместо *needn't*;
- 13) использование двойных отрицаний: Nobody cannot say that communication by social networks is bad for people..

Критерий К8. Орфография и пунктуация.

Большинство экзаменуемых правильно делят текст на предложения и пользуются необходимыми знаками препинания.

- В экзаменационных работах постоянно встречаются следующие орфографические ошибки:
 - 1) ошибки в написании суффиксов ful-al (usefull), personaly;
- 2) экзаменуемые путают написание следующих слов: worth/worse, advise(v)/advice(n), than/then, than/that, you/your (you questions), mast/must;
 - 3) пропускают немую букву "e": "extremely";
- 4) пропускают гласную в суффиксе прилагательных al, когда они являются частью наречия $person\ lly$;
- 5) часто встречаются ошибки в словах advertisement, convenient, believe, receive, to lose;
- 6) слова if и it в середине предложения экзаменуемые часто пишут с прописной буквы;
 - 7) в местоимении I некоторые пишут строчную букву вместо прописной.

2.4.3. Рекомендации для учителей и учащихся

Исходя из перечисленных выше ошибок, допущенных при выполнении тестовых заданий в разделе «Письмо», при подготовке учащихся к экзаменационному тесту учителям рекомендуется:

- √ формировать у учащихся умение внимательно читать задание и выделять существенную информацию, которая должна быть отражена в работе;
 - ✓ знакомить учащихся с разными видами заданий по письму и их форматом;
 - ✓ формировать умение писать работы заданного объема;
- ✓ формировать умение следить за логикой высказывания, отбирать аргументы и факты в поддержку своих мыслей;
- ✓ формировать умение употреблять средства логической связи между частями текста;
- ✓ формировать умение планировать работу в соответствии с поставленной задачей и подбирать нужные слова и выражения, чтобы сделать высказывание более выразительным;
- ✓ предупреждать, чтоб не списывали готовые предложения и части текста из задания;
- ✓ формировать навыки самоконтроля, обращая внимание учащихся на необходимость при проверке работы сосредоточить своё внимание в первую очередь на тех проблемных областях, где обычно допускается больше всего

ошибок: порядок слов, видовременные формы глаголов, наличие глаголасвязки, местоимения, предлоги, артикли, пунктуационное завершение каждого предложения;

✓ формировать орфографические навыки учащихся, обращая внимание на те правила орфографии, где допускается особенно много ошибок.

Могут быть полезны следующие рекомендации учащимся по технологии выполнения заданий по письму.

- 1. Перед началом работы
- ✓ Внимательно прочитайте задание.
- ✓ Выделите главные вопросы, о которых нужно писать.
- ✓ Решите, кому адресовано то, что вы пишете, и выберите соответствующий стиль.
 - ✓ Составьте план и подберите необходимые слова и выражения.
 - 2. В ходе написания работы
 - ✓ Помните о порядке оформления работы.
 - ✓ Пишите в соответствии с планом и помните о делении текста на абзацы.
 - ✓ Следите за соблюдением правильного порядка слов в предложении.
- ✓ Не забывайте ставить точку или другой необходимый знак препинания в конце предложения.
 - ✓ Старайтесь использовать не только простые предложения.
- \checkmark В сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях используйте слова, которые помогают передать логические связи между мыслями внутри предложения (*when, while, and, but, though* и др.).
 - ✓ Старайтесь правильно употреблять видовременные формы глаголов.
 - 3. После написания работы
 - ✓ Обязательно оставьте время для проверки работы.
- ✓ Внимательно проверьте работу, обращая внимание на следующие моменты:
- а) соблюдается ли формат высказывания. Например: есть ли обращение в начале письма и подпись в конце;
 - б) логично ли текст делится на абзацы;
- в) проверьте, в каком времени вы пишете, соответствует ли оно ситуации. Найдите глагол в каждом предложении и убедитесь, что он стоит в правильной форме;
- г) убедитесь, что каждое предложение заканчивается точкой или другим необходимым по смыслу пунктуационным знаком;
 - д) проверьте правильность написания каждого слова.

3. КАЧЕСТВО РАБОТЫ ЧЛЕНОВ ПРЕДМЕТНОЙ КОМИССИИ НА ОСНОВНОМ ЕГЭ

Из зарегистрированных 418 экспертов на проверку экзаменационных работ явились 379 человек, что составляет 90,7%, и это значительно больше, чем в предыдущие годы.

В целом эксперты успешно справились с работой, однако 27,26% работ было отправлено на третью проверку, что больше, чем в 2011 году. Увеличение количество работ, подлежащих третьей проверке, объясняется тем, что определенная избитость темы для письменного высказывания с элементами рассуждения (задание С2) провоцировала экзаменуемых на воспроизведение хорошо разработанной во многих пособиях по подготовке к ЕГЭ темы о достоинствах и пользе интернета. В ряде пособий данная тема разработана в формате «за» и «против», что привело к значительному количеству нулевых работ. Многие экзаменуемые по памяти воспроизводили целые фрагменты текста из учебных пособий, вставляя их в свои работы в нужном формате, что привело к тому, что, в соответствии с критериями оценивания выполнения задания С2, экзаменаторы, знакомые с данными учебными пособиями, выставляли за подобные работы «0» по критерию «Решение коммуникативной задачи» в тех случаях, когда более 30% ответа имело непродуктивный характер, т.е. текстуально совпадало с опубликованным источником. Экзаменаторы, не знакомые с данными учебными пособиями по подготовке к ЕГЭ, оценивали подобные работы в соответствии с критериями и схемами оценивания выполнения задания С2, что в ряде случаев привело к значительному расхождению в баллах, выставляемых двумя экспертами, а это в свою очередь, привело подобные работы к третьей проверке.

Анализ работ экзаменуемых, отправленных на третью проверку, позволил выявить ряд недочетов в работе экспертов раздела «Письмо»:

- некоторые эксперты завышают балл за организацию текста, недооценивая необходимость деления текста на абзацы;
- при оценивании работы по критерию K8 (орфография) эксперты забывают, что максимальный балл за орфографию «2», и выставляют балл «3» или выставляют «2» при наличии значительного количества ошибок, не замеченных ими.

Следует выделить ряд проблемных областей, которые могут приводить к необходимости третьей проверки:

- 1. Некоторые эксперты, вероятно, расходятся в оценке по критерию «Содержание», так как хотят всегда увидеть прямой и очень конкретный ответ на поставленный вопрос; и если учащийся отвечает на вопрос косвенно, сообщая, однако, необходимую информацию, эксперты считают это недостатком, неполным ответом или отсутствием ответа и ставят балл «1».
- 2. Еще одна причина, по которой работы попадают на третью проверку, техническая. Как и раньше, некоторые эксперты забывают выставить в бланк баллы за задание С2. Возможно, некоторые эксперты проверяют сначала все работы С1 и потом не успевают проверить С2. В этом случае вся работа становится бесполезной, так как при отсутствии в бланке части баллов система посылает работу на проверку еще раз.

4. ОСНОВНЫЕ ИТОГИ ПРОВЕДЕНИЯ ЕГЭ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В 2012 ГОДУ, ОБЩИЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- 1. Подавляющее большинство выпускников Санкт-Петербурга (98,62%) получили баллы по ЕГЭ по английскому языку выше порогового уровня.
- 2. Средний балл выполнения экзаменационной работы составил 65,05, что говорит о соответствии КИМов ЕГЭ по английскому языку невысокому уровню сложности.
- 3. КИМы ЕГЭ по английскому языку в основном проверяют тот спектр умений и навыков, которые были определены спецификацией ЕГЭ-2012 по иностранным языкам и соответствуют требованиям обязательного минимума содержания общего основного и среднего (полного) образования.
- 4. Статистический анализ выполнения экзаменационной работы свидетельствует о том, что наиболее устойчивые умения у выпускников сформированы в таких видах речевой деятельности, как аудирование (средний балл 80,08), чтение (85,13). Сравнительно неплохо сформированы лексико-грамматические навыки (62,09). Проблемной областью для выпускников Санкт-Петербурга в 2012 г. стала проверка умений в разделе «Письмо» (42,9), особенно в задании С2 (38,19).
- 5. Необходимо обязать учителей английского языка, работающих в выпускном классе, проходить обучающие семинары по особенностям формата ЕГЭ следующего года.
- 6. При обучении экспертов необходимо проверять уровень владения ими английским языком.

5. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

5.1. Особенности проведения ЕГЭ в текущем году

ЕГЭ проводился по формату предыдущего года, внесены уточнения в систему оценивания заданий С1 и С2 в разделе «Письмо».

5.2. Подготовка к проведению ЕГЭ по английскому языку в 2012 году

5.2.1. Подготовка членов предметной комиссии (табл. 11)

Таблица 11

Обучение членов предметной комиссии в 2012 году

Обучено экспертов:	чел.	% от общего кол-ва подготовленных экспертов			
из ОУ	309	73,9%			
из вузов	109	26,1%			
всего	418				

В проведении ЕГЭ по английскому языку в 2012 году было задействовано 3 категории специалистов, которые прошли обучение или специальную подготовку:

- 1. Председатель и заместители председателя региональной предметной комиссии по английскому языку;
 - 2. Эксперты-консультанты раздела «Письмо»;
 - 3. Эксперты, оценивающие ответы экзаменуемых в разделе «Письмо»;
 - 4. Эксперты члены федеральной предметной комиссии.

Подготовка всех категорий специалистов по проведению ЕГЭ по английскому языку проводилась экспертами-консультантами Региональной предметной комиссии по английскому языку и специалистами Регионального центра оценки качества образования и информационных технологий (РЦОКОиИТ).

<u>Аналитическая деятельность по изучению опыта работы предметной комиссии и результатов ЕГЭ предыдущих лет</u>

Несмотря на то, что в целом эксперты успешно справились с работой в предыдущем году, заместителями председателя предметной комиссии по английскому языку был сделан анализ качества работы экспертов и были выделены отдельные эксперты, систематически завышающие или занижающие баллы по критериям. Данные эксперты были приглашены на дополнительное обучение, в ходе которого они имели возможность уточнить требования к выставлению баллов и попрактиковаться в оценивании работ.

<u>Согласование подходов к оцениванию заданий и достижению единства</u> требований

В 2012 г. на базе РЦОКОиИТ проводились консультации для экспертов, ранее обученных и имевших опыт работы по участию в ЕГЭ по английскому языку, в ходе которых особое внимание было обращено на недочеты и ошибки, допущенные экспертами в 2011 году. К участию в ЕГЭ допускались только те эксперты, которые посетили указанные консультации и успешно сдали зачеты. Непосредственно в ходе ЕГЭ перед проверкой письменных ответов выпускников экспертами-консультантами проводились установочные семинары для согласования подходов к оцениванию заданий и достижения единства требований, где, в частности, внимание экспертов привлекалось к требованиям к объему письменного высказывания и уточненным критериям оценивания.

Требуемый объем для личного письма (задание C1) — 100—140 слов, для развернутого письменного высказывания (задание C2) — 200—250 слов. Допустимое отклонение от заданного объема составляет 10%. Если в выполненном задании C1 менее 90 слов или в задании C2 менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в «0» баллов. При превышении объема более чем на 10%, то есть если в выполненном задании C1 более 154 слов или в задании C2 более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему. Таким образом, при проверке задания C1 отсчитывается от начала работы 140 слов, а при проверке задания C2 — 250 слов и оценивается только эта часть работы. Такие четко прописанные требования к объему работы предполагают подсчет слов в каждой работе, что значительно замедляло работу членов предметной комиссии.

5.2.2. Подготовка методистов к проведению ЕГЭ

Районные методисты формировали базу данных экспертов по английскому языку и организовывали направление учителей общеобразовательных учреждений на обучение в соответствии с графиком.

5.2.3. Подготовка учителей к проведению ЕГЭ

На базе РЦОКОиИТ в 2012 году осуществлялась подготовка двух групп учителей города по программе «Технологии подготовки учащихся к сдаче ЕГЭ по английскому языку». Обучение прошли 32 учителя. Подготовка учителей города к итоговой аттестации учащихся в форме ЕГЭ осуществлялась также в рамках годичных и краткосрочных курсов повышения квалификации учителей английского языка на базе Санкт-Петербургской академии постдипломного педагогического образования. Однако необходимо отметить, что сравнительно большое количество экзаменуемых в разделе "Письмо" написали письменное высказывание с элементами рассуждения не в требуемом формате "выскажи своё мнение", а в формате "за" и "против", которого уже три года нет в спецификации ЕГЭ. Этот факт говорит о недостаточной подготовке учителей английского языка, работающих в выпускных классах, в области технологии подготовки учащихся к ЕГЭ.

5.2.4. Сведения о работе конфликтной комиссии (табл. 12)

Таблица 12 Данные о работе конфликтной комиссии

Год	Всего апелляций		По процедуре			О несогласии с выставленными баллами		
	Коли-чество	% от чис-	Всего	Удов-	% от чис-	Всего	Отклоне-	% от чис-
		ла участ-		летво-	ла участ-			ла участ-
		ников		рено	ников			ников
2011	99	2,25 %	3	0	0,00 %	96	67	69,8 %
2012	92	1,95 %	1	1	100 %	91	70	76,9 %

Как видно из табл. 12, процент подавших апелляцию в 2012 году ниже, чем в 2011 году, что говорит об определенной степени доверия к системе оценивания ЕГЭ по английскому языку со стороны участников экзамена. Тот факт, что по результатам повторной экспертизы конфликтная комиссия всего в 21,7% случаев приняла решение об изменении экспертной оценки (повышении или понижении баллов), говорит о высокой степени надежности работы экспертов ЕГЭ по английскому языку.

ОСНОВНЫЕ ИТОГИ ЕДИНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В 2012 ГОДУ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

Аналитический отчет предметной комиссии

Редактор — *Уткина Л.В.* Компьютерная верстка — *Маркова С.А.* Дизайн обложки — *Розова М.В.*

Подписано в печать 03.09.2012. Формат 60х90 1/16 Гарнитура Times. Усл.печ.л. 1,88. Тираж 150 экз. Зак.

Издано в ГБОУ ДПО ЦПКС СПб «Региональный центр оценки качества образования и информационных технологий»

190068, Санкт-Петербург, Вознесенский пр., д. 34 лит. А